

Sbírka zákonů a nařízení státu československého.

Částka 15.

Vydána dne 24. března 1927.

Obsah: (24. a 25.) 24. Druhý dodatečný zápis k úmluvě mezi Československou republikou a republikou Rakouskou o úpravě závazků v rakousko-uherských korunách ze dne 18. června 1924.
— 25. Nařízení, kterým se určuje, při kterých příležitostech jsou soudci povinni nositi úřední oděv a jímž se vydávají bližší předpisy o jeho úpravě.

24.

Druhý dodatečný zápis

k úmluvě mezi Československou republikou a republikou Rakouskou o úpravě závazků
v rakousko-uherských korunách ze dne 18. června 1924.

JMÉNEM REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ.

JMÉNEM REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ

A

REPUBLIKY RAKOUSKÉ

BYL SJEDNÁN TENTO ZÁPIS:

Druhý dodatečný zápis

k úmluvě mezi Československou republikou
a republikou Rakouskou o úpravě závazků
v rakousko-uherských korunách ze dne
18. června 1924.

Aby se předešlo pochybnostem, prohlašují
souhlasně obě vysoké smluvní strany, že zá-
vazky, jichž splnění bylo vymíněno ve zlatě
nebo efektivně ve zlatě, nejsou peněžními zá-

Zweites Zusatzprotokoll

zum Übereinkommen zwischen der Repu-
blik Österreich und der Tschechoslovakischen Re-
publik vom 18. Juni 1924, betreffend die Re-
gelung der in österreichisch-ungarischen Kro-
nen entstandenen Verbindlichkeiten.

Um Zweifeln vorzubeugen, erklären die bei-
den hohen vertragschließenden Teile über-
einstimmend, daß Verbindlichkeiten, deren
Erfüllung in Gold oder in Gold effektiv aus-

vazky v korunách rakousko-uherských po rozumu článku 1. úmluvy mezi Československou republikou a republikou Rakouskou o úpravě závazků v rakousko-uherských korunách ze dne 18. června 1924 a proto tato úmluva se na ně nevztahuje.

Toto prohlášení bude právně účinným zároveň s úmluvou, t. j. dnem 22. března 1926.

Tento dodatečný zápis bude ratifikován a nabude účinnosti v den výměny ratifikačních listin, která se stane ve Vídni.

Na doklad toho podepsali zmocněnci tento dodatečný zápis.

Dáno v Praze dne 17. září 1926 v československé a německé řeči, kteréžto oba texty jsou stejně autentické, ve dvou prvopisech, z nichž jeden se předává vládě československé a druhý vládě rakouské.

Za Československou republiku:

Dr. BOHUMIL VLASÁK v. r.

bedungen worden ist, nicht in österreichisch-ungarischen Kronen entstandene Geldverbindlichkeiten im Sinne des Artikels 1 des Übereinkommens zwischen der Republik Österreich und der Tschechoslowakischen Republik vom 18. Juni 1924, betreffend die Regelung der in österreichisch-ungarischen Kronen entstandenen Verbindlichkeiten, sind und deshalb nicht unter dieses Übereinkommen fallen.

Die vorliegende Erklärung wird gleichzeitig mit dem Übereinkommen, das ist mit 22. März 1926, rechtswirksam sein.

Dieses Zusatzprotokoll wird ratifiziert werden und am Tage des Austausches der Ratifikationsurkunden, der in Wien stattfinden wird, in Kraft treten.

Urkund dessen haben die Bevollmächtigten dieses Zusatzprotokoll unterzeichnet.

Geschehen in Prag am 17. September 1926 in deutscher und tschechoslovakischer Sprache, welche Texte gleich authentisch sind, in zwei Urschriften, deren eine der österreichischen Regierung und die andere der tschechoslovakischen Regierung übergeben wird.

Für die Republik Österreich:

SCHÖNBERGER m. p.

PROZKOUMAVŠE TENTO ZÁPIS A VĚDOUCE, ŽE NÁRODNÍ SHROMÁŽDĚNÍ REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ S NÍM SOUHLASÍ, SCHVALUJEME A POTVRZUJEME JEJ.

TOMU NA SVĚDOMÍ JSME TENTO LIST PODEPSALI A K NĚMU PEČEŤ REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ PŘITISKNOU TI DALI.

NA HRADĚ PRAŽSKÉM, DNE 19. LEDNA LETA TISÍCIHO DEVITISTÉHO DVACÁTÉHO SEDMÉHO.

PRESIDENT REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ:

T. G. MASARYK v. r.

MINISTR ZAHRANIČNÍCH VĚCÍ

Dr. EDVARD BENEŠ v. r.

L. S.

Vyhlašuje se s tím, že ratifikační listiny vyměněny byly ve Vídni dne 14. února 1927 a že tento druhý dodatečný zápis nabyl uvedeným dnem mezinárodní působnosti.

Švehla v. r.

25.

Vládní nařízení

ze dne 12. března 1927,

kterým se určuje, při kterých příležitostech jsou soudci povinni nositi úřední oděv a jímž se vydávají bližší předpisy o jeho úpravě.

Vláda republiky Československé nařizuje podle § 49 zákona ze dne 24. června 1926, č. 103 Sb. z. a n., o úpravě platových a některých služebních poměrů státních zaměstnanců (platový zákon):

I. Ustanovení všeobecná.

§ 1.

Při všech jednáních, která se konají v civilních a trestních věcech před soudem, jakož i při braní do přísahy mimo případ přísahy svědků a znalců před soudcem dožádaným nebo z příkazu činným, jsou soudcové i úředníci státně-zastupitelští, jakož i odborní soudci laikové povinni, aby v soudní budově nosili úřední oděv podle popisu uvedeného v oddílu II.

§ 2.

Při všech veřejných jednáních, která se konají před nejvyšším správním soudem, jsou soudcové nejvyššího správního soudu povinni nositi úřední oděv podle popisu uvedeného v oddílu II.

§ 3.

Zaměstnanci, kterých se užívá jen jako zapisovatelů při jednáních před soudy nebo při výkonu přísahy, nebo kteří se účastní trestního řízení před okresními soudy jako orgány státního zastupitelství, nenosí žádného úředního oděvu.

§ 4.

(1) Úřední oděv opatří se soudcům z povolání a úředníkům, kteří jsou povinni jej nositi, na náklad státu, a to při prvním ustanovení soudcem. Na státní náklad jest provésti též úpravu nynějšího taláru na úpravu tímto nařízením stanovenou, pokud úprava ta nebude opatřena na vlastní náklad zaměstnance.

(2) Úřední oděv přechází dnem odevzdání do vlastnictví zaměstnance, o nějž jde.

II. Popis úředního oděvu.

§ 5.

(1) Úřední oděv se skládá z černého taláru a baretu.

(2) Talár z lehké vlněné látky jest řasnatý šat, který se vpředu zapíná a sahá až ke kotníkům. Přední část taláru jest 15 cm od kraje složena v záhyb, pro který se při stříhání přidá 7 cm; záhyb jest pod límcem přeložen a pevně přišit, dolů však jen volně splývá. Přední díl taláru vybíhá v hrotitý krční výkroj, jenž způsoben jest dvěma trojhrannými klopami (revery). Klopy, z nichž levá přeloží se přes pravou tak, že z náprsenky košile pod nákrčnickem zůstane jen malá část viditelná, jsou potaženy fialovým sametem a sahají od límce až k první knoflíkové dírece v pásce předního dílu.

(3) Na levé přední straně taláru našita jest podél přední obruby na vnitřní straně páska opatřená pěti knoflíkovými dírkami, jímž odpovídá na pravé přední straně taláru pět černých látkových knoflíků, vzdálených od kraje 6 až 8 cm. Na levé straně jest vzadu do švu vsazena kapsa z černého croisé.

(4) Zadní díl taláru má rozparek asi 50 cm dlouhý.

(5) Rukávy taláru jsou dole asi 50 cm široké; jejich dolní část na svrchní straně jest pokryta černým, fialově lemovaným 15 cm širokým a 35 cm dlouhým pruhem vroubkovaného hedvábí (moiré).

(6) Límec taláru jest stojatý a přeložený; jest zkrácen proti objemu krku tak, aby přední část košilového límce s nákrčnickem byla viditelná.

(7) Pod límcem jest pevně všita pláštěnka všude stejné šířky, sahající do poloviny nadloktí a na obou stranách až do kraje předního dílu taláru. Jest opatřena hladkou podšívkou, střižena ze tří dílů — zadního a dvou předních — a má ve švech v nadloktí asi 15 cm vysoké rozparky, vyplněné složeným moiré hedvábím.

(8) K úřednímu šatu nosí se nákrčník z černé lesklé hedvábné látky na způsob stužky a bílá košile.

§ 6.

Na přední části taláru jest uprostřed levé strany prsou upevněn odznak dále popsany tak, že jeho nejspodnější okraj zasahuje do prostřed sametového (hermelínového) lemu pláštěnky. Uprostřed černého heraldického štítku z talárové látky, 5 cm širokého, v kraji 6 cm a uprostřed 8 cm dlouhého, vsazen jest stříbrem lemovaný malý znak Československé republiky, položený přes starořímské fasces, z jejichž spodního konce pod znakem

vybíhají na obou stranách tři lípové listky. Okraj štítku, fascies i lípové listky jsou vyšity starým zlatem. Fascies bezprostředně nad i pod malým znakem republiky, jakož i lípové listky jsou zdobeny červeným hedvábím.

§ 7.

Baret, který se má dáti na hlavu, když se vynáší rozsudek nebo když se kdo běře do přísahy, skládá se z okrouhle vykrojené části náhlavní z černého ripsu s tuhým okrajem 8 až 9 cm vysokým a toliko na spodní části upevněným, nahoře však mírně volně odstávajícím. Okraj opatřen jest na obou stranách hlavy trojhranným zářezem a jest na spodní straně lemován 3 cm širokým pruhem fialového sametu.

§ 8.

(1) Úřední šat soudců nosí se podle 4 tříd, které se rozeznávají jen límcem taláru a lemováním na pláštěnce. Baret jest u všech tříd stejný. U soudců nejvyššího správního soudu nastupuje na taláru i baretu místo sametu fialového samet tmavozelený.

(2) První třída: Pro soudce ustanovené k soudům okresním a sborovým soudům I. stolice: límec taláru jest potažen talárovou látkou a okraj pláštěnky opatřen 7 cm širokým lemlem z fialového sametu.

(3) Druhá třída: Pro předsedy sborových soudů I. stolice, soudce ustanovené k sborovým soudům II. stolice, k nejvyššímu soudu a k nejvyššímu správnímu soudu: jako u první třídy s tím rozdílem, že celý límec taláru jest potažen fialovým sametem a pokud jde o soudce nejvyššího správního soudu, tmavozeleným sametem.

(4) Třetí třída: Pro předsedy sborových soudů II. stolice, druhého předsedu nejvyššího soudu a nejvyššího správního soudu a senátní předsedy nejvyššího soudu i nejvyššího správního soudu: jako u třídy druhé toliko

s tím rozdílem, že okraj pláštěnky jest opatřen 10 cm širokým lemlem z hermelínu nebo jeho napodobeniny.

(5) Čtvrtá třída: pro prvního předsedu nejvyššího soudu a nejvyššího správního soudu: jako třída druhá s tím rozdílem, že celá pláštěnka jest potažena hermelínem nebo jeho napodobeninou.

§ 9.

(1) Úřední oděv úředníků státně-zastupitelských nosí se podle tří tříd a liší se od úředního šatu soudců jen tím, že na místo fialové barvy sametu nastupuje barva světle červená.

(2) První třída: pro úředníky státních zastupitelstev a vrchních státních zastupitelstev: jako prvá třída soudců.

(3) Druhá třída: pro vrchní státní zástupce a úředníky generální prokuratury: jako druhá třída soudců.

(4) Třetí třída: pro generálního prokurátora: jako třetí třída soudců.

III. Ustanovení závěrečné.

§ 10.

Toto nařízení vejde v účinnost prvním dnem šestého měsíce následujícího po jeho vyhlášení; jeho provedení ukládá se předsedovi vlády a ministru spravedlnosti v dohodě se zúčastněnými ministry.

Švehla v. r.

Dr. Mayr-Harling v. r.	Dr. Spina v. r.
Černý v. r.	Udržal v. r.
Dr. Engliš v. r.	Šrámek v. r.
Dr. Hodža v. r.	Dr. Tiso v. r.
Dr. Peroutka v. r.	Dr. Nosek v. r.
Najman v. r.	Dr. Gažík v. r.